



●「清」宋宗元 撰 ■ 雍有仓 注译

正经

《正经》是一部讲述中国人立身处世方法和技巧的谋略书，全书共收录了500多个历史故事，阐述了从政技巧、理乱之术、用兵之道、驭人之术、用人之道、言辞应对以及断案、救荒、理财、进谏、平叛、诡智、奇谋等等，几乎涵盖了人生的各种境遇及每个不同阶段的主要问题。

《正经》不以阴谋诡计蛊惑人心，注重“正心术”的奇谋奇智，提倡光明磊落的为人处世风尚，是一部光明正大地反映中国传统政治智慧与人生智慧的必读书。



天下智谋奇书

● [清]宋宗元 撰 ■ 篓有仓 注译

正经



责任编辑：贾兴权 李莉 装帧设计：泽海

图书在版编目（CIP）数据

正经 / 雉有仓注译. —合肥：安徽人民出版社，2002.9

(双色图文经典丛书. 第2辑)

ISBN 7-212-02067-2

I. 正… II. 雉… III. ①正经-注释 ②正经-译文

IV. D691

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 068738 号

正 经

雉有仓 注译

出版发行：安徽人民出版社

地 址：合肥市金寨路 381 号九州大厦 邮编 230063

发 行 部：0551-2833066 0551-2833099 (传真)

经 销：新华书店

制 版：溪渊图文制排中心

印 刷：西安建筑科技大学印刷厂

开 本：890×1240 1/32 印张：13.875 字数：380 千

版 次：2002 年 9 月第 1 版 2002 年 9 月第 1 次印刷

标准书号：ISBN7-212-02067-2/G·413

定 价：28.00 元

印 数：00001—15000

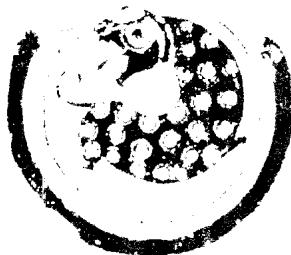
本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换



前　　言

《正经》是一部探索人生与社会的著作，同时又是一部讲述中国人立身处世方法和技巧的历史书籍。说它是一部探索人生与社会的著作，是因为《正经》收录的 500 多个历史故事，阐述了不同时代的人们处理各种社会问题的方法和经验，几乎涵盖了人生的各种境遇及每个不同阶段的主要问题。而且，作者又把这些富有人生经历的实例分门别类，从三十个方面进行了阶段性的编排和总结，指出了其中具有启发性的智慧和技巧，从而为后人提供了一面可资借鉴的镜子。我们同时又认为它是一部历史书籍，是因为《正经》的取材范围来自各个不同历史时期的史书记载，上下长达四千余年，尤其多采自春秋战国以来较为可信的史书及后来备受推崇的“正史”，人物事迹大多真实可信，从而又从一个侧面为人们了解中国古代的社会及人生，提供了一个窗口。

“鉴往知来”，是人们赋予史书借鉴作用及预见功能的概括说法。中国历史上曾涌现过一大批风云一时的著名人物，他们之中既有杰出的政治家、军事家和改革家，又有称雄一时的阴谋家和野心家，还有



许许多多名不见经传却富有智谋的小人物。无论他们在历史上的作用如何，他们都在一定时间里或一定程度上，在他们各自的人生道路上都曾取得过辉煌一时的成功。因此，从为人处世这个角度进行全面总结，探讨其成功的处事方法和经验并为后人提供借鉴，确实是一件富有创造意义的工作。但要从我国浩如烟海的史籍中获取系统的处世方法和经验，谈何容易？人们往往挂一漏万，感到无从下手。《正经》正是从这个角度出发，从浩繁的史籍中广采那些富有处世经验和处事手段的典型事例，从方法论的角度加以全面概括、总结和提炼，供后人借鉴。因此从这个意义上来看，《正经》确是一部统揽中国社会人生的著作，是一部毫不逊色于《资治通鉴》的处世经典，是具有普遍指导意义的实用指南。

《正经》的作者宋宗元，字鲁儒，清末长州（今江苏苏州市）人。他曾在清末为官，是名闻一时的大学士，深受传统文化的影响。《正经》的编撰成书，即在辛亥革命推翻帝制之后。一般来说，为政治的人生是中国古代社会人生价值观的特点和起点。宋宗元的这种生活经



历，使他赋予《正经》内在的思想内容，仍然着眼于政治。无论是讲处世的方法还是处事应变的机巧，他所赋予理想的人生价值及完善的人格，依然是所谓“内圣外王”的传统模式，所孜孜追求的仍然是所谓“正心、修身、齐家、治国、平天下”的君子之道。所以宋宗元就把这部旨在从历史实例谈君子处世立身之道的著作，命名为《正经》。因为“正经”这个名词的本义，就是指儒家经典或《诗经》中所谓“正风、正雅”。

从内容上来看，《正经》三十卷几乎涉及了从政处世的方方面面。前九卷先从初次涉足政坛应具备的远见卓识谈起，直到交往过程中的辨别奸恶、图谋进取时的深藏不露、处理日常事务时的深谋远虑、事前筹划时的周密细致以及为官时的宏伟度量、宽容气度、博爱胸怀等，基本是用行为修养来统揽处世的方法和经验。后二十一卷主要从处理政事的各个方面及治国理民的角度谈起，内容包括从政技巧、理乱之术、用兵之道、驭人之术、用人之道、言辞应对以及断案、救荒、理财、进谏、平叛、诡智、奇谋，等等。此外还有怎样避免遭人



猜疑暗算、如何因势利导、平息纠纷等相当丰富的内容。从全书结构上看，《正经》并不是历史故事的简单罗列，而是在选取的每一个典型事例后面，都随文附加了一个按语。按语的主要内容是对所涉及的处事方法或谋略进行评析，或者进行提炼概括，或者提供相关的背景材料分析说明，或者列举相似事例进行比较，或者说明材料的来源并对不实之处详加考证。它不但对各种计谋背后的心智及方法进行了深入的总结，举一反三，而且对所涉及的人物进行评说，以帮助读者深入了解当时的社会与人生。这些方面，都反映了作者严谨的学风及重视从方法论上加以总结提炼的编撰思想。由于作者本身就是官场中的人，又经历了清末的历史巨变，所以他能够根据自己的官场经历和切身体会体察事情的微妙之处，并对每一种谋略及筹划的利弊得失进行评说，显得深刻而剀切，不时闪耀着思想的火花。最值得推崇的是，《正经》不以阴谋诡计蛊惑人心，注重“正心术”的奇谋异智，提倡光明磊落的为人处世风尚，尤其具有借鉴的现实意义。所以《正经》不仅是一本讲述立身处世方法和谋略的实用书籍，而且还是一本反映



中国传统政治与人生的优秀读物。

智者千虑、必有一失，《正经》并非尽善尽美。由于思想的保守和认识能力的局限，作者对历史人物的有些评价并非公允，例如对清王朝颇多歌颂之词，认为王安石变法是“变乱旧制”、“多事”，等等，甚至不惜笔墨去为有些正人君子的权术进行辩解。其他诸如为了替清帝避讳，不惜改动历史人物的姓名，书中前后体例并非完全一致，个别地方也有剪裁失当之处，尤其是所转述的史实与原文，间或略有细微出入，这是须向有志于更进一步深入研究的读者指出的。

《正经》原文是较艰深的文言文，为了便于读者阅读，我们对原文一律舍而不录，只保留了按原书体例逐段译成的现代汉语。译文以直译为主，力求忠实原文，个别因古今语言差异难于直译的地方，则辅以意译，并力求准确、简洁、流畅。随文附加的注释，是为了扩大相关的知识，以便更好地理解原文。注释包括人物、事件、典故、职官等，其中以人物注释为主。凡原文及按语所述事迹基本清楚者，或不见于正史记载以及日常较熟悉的人物，一般不再注释，以免累赘。



另外，每卷的开篇都附加有“提要”和“导语”，或概括主旨，或引导思考，目的是想从不同角度帮助读者更好地理解和掌握原文。水平所限，译注不当及不妥之处在所难免，欢迎广大读者批评、指正！

此书承蒙西江大学周苏平教授万忙之中审阅，插图均选录明代著名画家陈洪绶的作品，由孟兰凤女士选编制作，谨表谢忱！

译注者

2002年8月于淮北

目 录

卓鉴第一	/1
辨奸第二	/6
藏锋第三	/21
远虑第四	/39
周详第五	/53
伟度第六	/66
宽容第七	/74
压邪第八	/84
博爱第九	/106
刑戒第十	/113
政术十一	/124
荐亲友十二	/139
治本十三	/145
粒民十四	/155
妙判十五	/172
师谋十六	/194
运筹十七	/223

/232	钱法十八
/243	讽谏十九
/264	辞锐二十
/280	善应二一
/300	驭人二二
/318	利导二三
/332	沉机二四
/354	穷变二五
/372	处嫌二六
/388	平乱二七
/401	息纠纷二八
/408	诡智二九
/414	奇谋三十

卓 鉴 第 一

正经

提要 君子之所以取远者，则必有所识。本卷主要从初次为官、身居高位、与同僚及上级交往、从政治潮流中激流勇退等四个方面，来谈论从政应具备的远见卓识。四个故事是四种境遇，它将告诉你如何牢牢把握自身的基本原则。

导语 不凡的见识需要料事如神的预见力、独具慧眼的鉴别力以及丰富达练的经历经验，因此具备高明的见识，如同悬挂一面明镜，位置越高，越无法掩盖它的光明。无论您是初次从政，还是已经有了相当的地位，宦海沉浮，都不可不知道前人在这些方面的经验之谈。

原序 眼睛虽然明亮，却不能看到自己的睫毛，这是由于距离太近的缘故；登高远望，视力并未增加，远处的事物却能了如指掌。距离角度不同，人们观察事物的能力就差异悬殊。这一点难道能不承认吗？糊涂之人昧于事中，聪明的人却能预见未来。认识的能力如同悬挂一面明镜，角度越高越无法掩盖它的高明。前人已有的事例，超然卓立，其辨别美丑、窥测得失、预见成败的能力，远远超出了日常高悬的明镜，观察它可以使人大开眼界。我本人并非聪慧之辈，很愿意从中得到借鉴，在这里简要列举一些具有启发和帮助意义的事例。随文附加一些自己的议论。

原文

宋代的范纯夫曾经说：“从前，蜀公子弟中有人要赴官上任，请求蜀公题字送别，蜀公没有答应，并告诉他说：‘做官之人不能过多地求人，求人越多人也相求，别人就会认为你所接受的恩惠太多。这样，你就很难成为好官，在官场中立足。’”

按语 官场行事要格外谨慎，只有从一开始就注意。蜀公所说的话

之所以强调初次为官导致失败的起因，不失出于对于子弟的爱护之情。然而除非是阅历深厚的人，很少有人把他的话看做是切合时宜之论，乃至想有所作为的时候，不得不兼顾前后左右，甚至因此而丢失名位、节操，即使后悔也来不及了。我认为蜀公的话，言辞恳切而用意深远，完全可以作为官场之人终身的行事规范。因此将它摘录下来，放在全书的最前面。

蜀公的言论，不能死板地理解成只是针对求人题字而言。如果是为了公众的利益而出言相求，无论请求或接受都不是为了谋求私利，那么即使广为人知，也丝毫不会影响为官者立足朝廷的声誉和前程。不然的话，既然已经不可避免出口求人，却仅仅只是说：“不可过多地求人。”这与请求把日偷一鸡改为月偷一鸡，又有什么区别呢？

正经

原文

东汉的马援曾经对梁松、窦固说：“普通人富贵之后还可以再度经受贫贱，你们却不能再度贫贱。身处高贵的地位要牢牢地把握好自己，希望你们好好考虑我的话。”梁松后来果然因为过度宠贵而招致灾祸，窦固也差一点如此。

按语 富贵是一种顺利的人生境遇，但能否富贵的权力，却常常掌握在上司的手中，不是自己所能决定的。只有那些身处富贵之中而不做过分之事的人，才能做到身处贫贱却有不屈不挠的意志。这样看来，富贵或贫贱的转移，全都在于自己如何去把握。《尚书》上说：“骄傲自满的人必然身受损失。”《周易》中说：“自认为危险的人往往会上安高危。”这些都是讲身处高位，如何牢牢地把握住自身命运的道理。



注释

①马援是东汉初年立有赫赫战功的武将，曾任陇西太守，破羌零羌。后任伏波将军，征越南，平武陵，官封新息侯。最后死于行军途中。他与东汉开国皇帝刘秀是同辈人，梁松、窦固是他的晚辈。因为梁、窦二人都是皇亲国戚的驸马爷，所以马援说他们不可能像常人一样，再度经历贫贱。

原文

东汉建武（公元25—26年）年间，马援的亲戚王氏等人在京城结交权贵，竞相宣扬自己的名声，招揽游士。马援对吕种说：“皇室诸子的势力日渐壮大，但诸侯王不许结交宾客的规定并未确立。如果过多地与他们的宾客来往，将会牵连到即将发生的重大案件之中。你们一定要小心谨慎。”后来，果然有人上书皇帝，告发皇帝诸子即诸侯王结交宾客，意欲作乱造反。皇帝下令搜捕，加上相互牵连告发而被处死的人，数以千计。吕种也因此而灾祸临头，他感叹地说：“马将军真是神人呀！”



按语 王氏等人，当时最容易招嫌惹祸，但与他们交往的人却不明白这一点，尤其是那些招揽他们做宾客的诸侯王。西汉的梁孝王修建忘忧馆，延请各位名流，形成了盛极一时的文人雅士之会。发展到后来，依附梁孝王的人越来越多，其中奸邪之人难免不做坏事，由此几乎酿成了骨肉相残的惨剧。其后三国时期的曹氏兄弟，也各自建立自己的派系，互相拉帮结派，结果兄弟相煎，聪明一时如主簿扬修这类人，也不能保全自身。新息侯马援的上述之言，实在可以作为千古镜鉴，哪里只是单独针对吕种讲的呢？

当我读到《酒诰》、《梓材》等篇章时，其中记载周成王对同母弟康叔即将到封国去的临别告诫之辞，反复叮咛，是多么地详细周到啊！诸侯与王室，自古以来，本是同族一体。对于处理其间的关系，先王都是预先确立服从王室的规矩。确立规矩，是为了保持彼此的安全。一般来说，诸侯的封国邻近国都，其地位尊贵。封国邻近国都，就容易产生觊觎皇位之心，趋炎附势之辈必然会增多；地

位尊贵无比，皇帝就难以控制掌握，诸侯王骄横之心也会逐渐增加。因此，法律的推行必须从亲近之人开始，防范的措施也应该早早地建立，尤其是对各诸侯王，更不能稍稍拖延。光武帝刘秀重新恢复汉室统治，当时刘氏宗族势力分散衰落，加上统一全国的战争刚刚停止，朝廷还无暇顾及如何防止权贵及诸侯王的势力膨胀，结果终于引发了宾客参与作乱的事件，搜捕牵连了一大批人。这样看来，防范的措施若不尽早地建立，堵塞漏洞的事情必然增多。伏波将军马援的先见之明，即使圣人出世，又岂能改变！如果仅仅因为外戚专权，大权旁落，皇帝才觉得事先应该采取防范措施，那实在太令人叹息了。



注释

①吕种，马援的部将。王氏，指王磐、王肃父子。他们分别是马援之兄的女婿、外孙，又是王莽堂兄的子孙。王莽曾经篡汉，东汉初年刘秀恢复汉室，对王氏从政颇为忌讳。所以作者说，王氏最容易招嫌惹祸。

②《酒诰》、《梓材》是《尚书》的篇名，内容记载西周初年分封康叔时“王”的告诫之词。“王”指周成王，一说指周公。

《水仙灵石图》



原文

申屠蟠生于东汉末年，在汝南一带游历。当时，范滂等人议论朝政，评论是非，自公卿以下的官吏都屈身随从。太学生们都争相仰慕他的气节，认为文人学士即将执掌朝政，在野的隐士君子又将被启用。申屠蟠独自感叹说：“从前战国时代，士子们各发议论，各国国

君对他们不惜亲自清扫道路相迎，亲自驾车迎接，最终却发生了焚书坑儒的灾祸。今日的状况也与当时一样。”于是申屠蟠就隐居在梁国的砀山中，依树而建茅屋，自耕自食，自己照料生活。申屠蟠隐居仅仅只有两年，范滂等人果然身受党锢之祸，或死或亡，或者被治罪，只有申屠蟠不在党锢之列，免于被怀疑议论朝政。

按语 因朋比结党而酿成的灾祸往往很惨烈，其结果是玉石俱焚。唐代的牛李党争，明代末年的东林党祸，都是明显的验证。《礼记》中说：“独自言语惟恐别人听到，独自做事惟恐别人看到。”这不是在讲明哲保身的道理吗？



注释

①申屠蟠与范滂，都是东汉末年的“名士”，《后汉书》有传。不过，他们的政治主张各不相同。范滂积极进取，对宦官专权造成的政治黑暗进行猛烈地抨击，不与黑暗势力同流合污。申屠蟠则主张洁身自好，远离政治以保持自己的名节。因此，范滂在当时的声望和在历史上的作用，远远在申屠蟠之上。

②明末的东林党与东汉末年的党人，均反对宦官专权，属在野党，具有进步性。唐代的牛李党争与此不同，其本质是统治阶级内部的争权夺利。本文意在探求个人面对帮派时的为官之道，故能一概而论。

《归去来辞图卷》（局部）



辨 奸 第 二

提要 自古以来，奸人有公开作恶与暗地作奸两大类。前一类不难辨识，后一类危害更大，也最难辨识。对于这类奸人，作者根据辨别的难易程度及危害的大小，通过一些实际事例，依次区分，详加辨别。其中还涉及面对小奸恶的立身处世之道。

导语 在生活中辨别奸诈的小人，似乎并不是一件容易的事情，因为他们都是颇有贤名或富有才干的人物，而且常常讨人喜欢。但应牢记这样一些原则：凡是不近情理的事情，必然包藏着大的奸诈；凡是与才能之士相处，得保持一定的距离。因为才能常常给自己带来祸患，而且还会牵累别人……

正经

原文

宋齐太公被分封到齐国时，齐国有位哗众取宠的士人，他既不臣服于天子，也不与诸侯亲近，人们称赞说他是个贤人。齐太公就派人前去召请他，多次相请，他也不来。于是，齐太公下令杀掉他。周公说：“他是你们齐国的一位高士，为何要杀掉他呀？”太公回答说：“他对上不臣服于天子，也不与诸侯亲近，我能让让他成为臣子而且与我友善吗？既然不能指望他成为臣子而与我友善，那么，就是他抛弃了齐国而成为弃民。我多次召请，他却不肯奉命，那就是不服从命令的逆民。假若全国人都仿效他，我还能指望谁变成君子呢？”

按语 据《战国策》记载，赵国的赵太后曾经问齐国使者说：“于陵子仲这个人喜欢引导民众干一些没有益处的事，你们国君为何到今天还不杀掉他？”也是同样的意思。这就是说，齐太公之所以要杀掉华士的原因，就是因为华士是一个哗众取宠之人。如果仅仅因为多次召请不到而杀死他，那么，尧舜时代的贤人巢、由恐怕也难免有杀头之罪，而伊尹也会因为三次受请而岌岌可危了。华士正是因为他是一个哗众取宠之人，就是说，他行为怪僻而偏执，言语虚伪而善辩，熟悉丑恶且广博，顺应错误并助长，本来就不是什么高